

学院概况

新闻公告

组织机构

教育教学

招生就业

合作交流

科研创作

教师队伍

校园生活

English

## 网站导航

- ▶ 学院概况
- ▶ 新闻公告
- ▶ 组织机构
- ▶ 教育教学
- ▶ 招生就业
- 合作交流
- ▶ 科研创作
- ▶ 教师队伍
- ▶ 校园生活
- English

## 搜索

站内搜索:



## 聚合



首页 › 新闻公告

## 中国戏曲学院京剧代表团赴法国演出圆满成功

由 京剧系 于 星期三, 2012-10-10 14:09 发表

近日，应法国马尔芒德市政府及席尔瓦内兹艺术节的邀请，中国戏曲学院京剧代表团师生一行20人出访法国，圆满完成了演出和交流任务，顺利回到了北京。

此次活动是学院贯彻落实党的十七届六中全会精神，弘扬中华优秀传统文化，扩大中华文化国际影响力的具体行动。旨在通过京剧艺术宣传中国文化，展示中国戏曲学院的教学风貌，促进中法两国民间戏剧及人文交流，增进两国人民的了解和友谊。

在学院领导的支持和帮助下，此次活动由京剧系通过中国人民对外友好协会与法国经济文化国际合作发展协会达成了合作，对演出内容和相关细节做了精心的准备，提前对剧目进行加工排练，做好整个交流活动的各方面安排，为整个活动的顺利开展打下了坚实的基础。

此次我院京剧赴法国代表团由张京山书记任团长，张尧担任艺术总监，共访问了法国南部马尔芒德、米卢、席尔瓦内兹、孔克和巴黎5个城市，进行2场公开课、2场公开彩排及4场正式演出，累计观众2000余人，演出了《拾玉镯》、《扈家庄》、《秋江》、《三岔口》、《霸王别姬》、《贵妃醉酒》、《钟馗嫁妹》等经典剧目，受到法国观众的热烈欢迎。

首场演出，我国驻法使馆公使衔文化参赞吕军及使馆文化演出处的人员观看了代表团的演出，对我院的演出水平、团队精神给予了高度赞扬，肯定了通过京剧艺术使更多法国人认识中国文化的重要作用，鼓励我院继续加大走出去的力度，在法国更多的艺术舞台上展示京剧艺术，传播中华优秀传统文化。马尔芒德市古斯市长在演出中带头鼓掌叫好，在庆祝酒会上表示，今天是马尔芒德市重要的一个晚上，让大家欣赏到了中国京剧的美妙艺术，使我对中国艺术的向往美梦成真。今天成功的表演是合作的良好开始，我希望今后继续与中国戏曲学院合作。他还说，通过观看中国戏曲学院代表团带给法国观众的戏曲盛宴，进一步了解到中国博大精深的历史和文化。通过欣赏跨越国界和语言障碍的艺术瑰宝，可以让人们在这个不乏敌意和战争的浮躁社会里，静下心来认识另一种文化，理解另一个国家，从而增进两国人民的友谊，促进两国文化的交流和发展。当晚观看演出的其他省市的副省长和市长不断询问京剧演出大戏的规模、人数、时间等，他们希望以后能继续合作，扩大演出范围。

在米卢市演出期间，法国国家电视3台记者采访了张京山团长、张尧艺术总监和相关演员。记者原计划只在开演前采访并拍摄部分镜头就结束，但是演出开始后，他们就被深深吸引住，一直到演出结束还兴致勃勃不愿离去。当晚演出剧场座无虚席，观众中最小的有5、6岁的小朋友，最大的有80多岁的老人，他们对突然出现在米卢的京剧艺术赞不绝口，不断询问组委会中国戏曲学院下一次来访的时间。

代表团的最后一场演出，是在被誉为“法国最美丽的村庄”的孔克市。孔克市从15世纪开始就已经成为法国乃至欧洲的宗教圣地，著名的孔克修道院教堂吸引了众多的天主教信徒，被联合国教科文组织命名为人类非物质文化遗产，每年夏天都会有上百万的欧洲游客来参观游览。宣传中国戏曲学院代表团演出的海报在2个月前一贴出，观众就开始了订票，当地的政府、宗教、经济、文化等社会各界人士都来参加这个盛会，市长和修道院神父也观看了演出。许多没有买到票的人要求购买站票，场面令人感动和兴奋。

席尔瓦内兹艺术节主任米歇尔·沃尔克维斯基先生在演出结束时表示：无法用语言来形容京剧艺术的美妙。中国戏曲学院代表团带给法国观众不同于西方歌剧的精彩演出，给那些从未到过中国的法国民众提供了接近和了解中国戏曲文化的难得机会，希望以后与中国戏曲学院能有更多的交流和沟通，了解京剧人才培养的过程。张京山书记代表中国戏曲学院邀请他在方便的时候来学院参观访问。米歇尔·沃尔克维斯基先生愉快地接受了邀请，并希望商谈进一步开展文化交流事宜。

此次交流活动，得到了中国人民对外友好协会欧亚部的大力支持，专门派出法语翻译全程协助，也得到了法国经济文化国际合作发展协会主任阿兰·儒弗莱先生的帮助，在每场演出前他都要向法国观众介绍中国戏曲学院、介绍京剧表演特点等。他对每个城市的接待、演出剧场、代表团食宿等都做了细致考虑和安排，保证了演出的顺利，也与代表团成员结下了深厚的友情。

我院代表团在巴黎期间还拜访了巴黎中国文化艺术中心，参观了该中心的工作场地和演出剧场，双方就未来的合作达成了初步的意向。



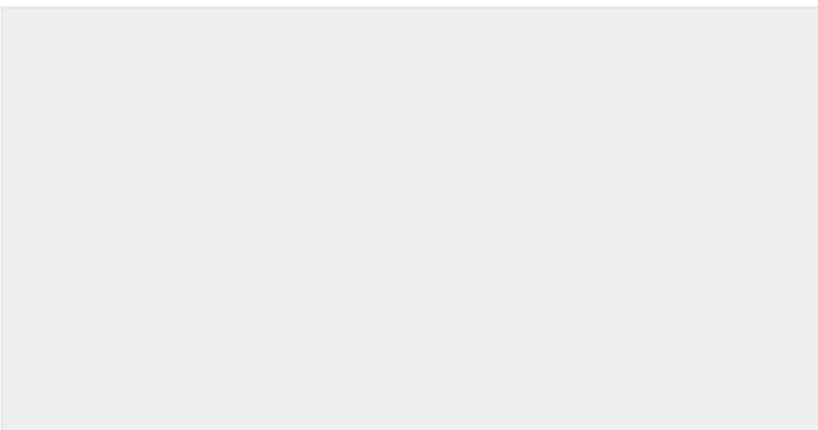
冒着酷暑排练

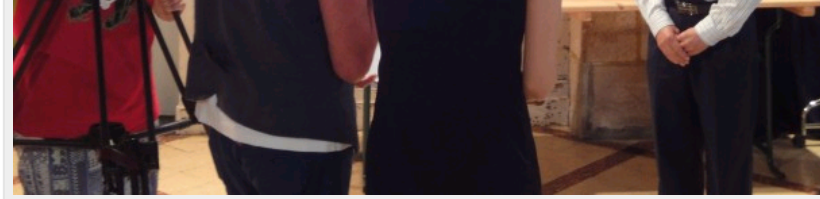


艺术节组委会主任和法国电视台在观摩京剧演员化妆



剧场座无虚席





法国电视3台采访张京山书记



代表团合影

京剧系 学院新闻

中国戏曲学院 © 1950-2010 北京市丰台区万泉寺400号  
京ICP备 07011757 | 京公网安备 110402430095